

ARBITRAŽNA ODLUKA

u predmetu br. 2006/04

Gradsko poglavarstvo Trogira protiv Megaton d.o.o.

I. STRANKE U POSTUPKU

Podnositelj zahtjeva je, Gradsko poglavarstvo Trogira, Trg Ivana Pavla II br. 1, (u daljnjem tekstu: **podnositelj zahtjeva**).

Korisnik domene je Megaton d.o.o. iz Trogira, Kneza Trpimira 191, (u daljnjem tekstu: **korisnik domene**).

II. SPORNA DOMENA

Naziv domene – poddomene unutar vršne .hr domene – o kojoj se vodi postupak jest:

tvrogir.hr (u daljnjem tekstu – poddomena)

Domena je registrirana kod CARNeta kao HR-P domena.

III. KRONOLOGIJA POSTUPKA

2006-10-12	Gradsko poglavarstvo Trogira	podnosi zahtjev za provođenje arbitražnog postupka
2006-10-16	Gradsko poglavarstvo Trogira	dopisom obavještava CARNet da „...preusmjerava zahtjev za domenu tvrogir.hr na Pučko otvoreno učilište Trogir ...”
2006-11-02	CARNet	odabire arbitra, obavještava korisnika domene i traži njegovo očitovanje
2006-11-03		počinje arbitražni postupak
2006-11-14	Megaton d.o.o.	izjavljuje da se ne odriče domene „tvrogir.hr”
2006-11-20	Gradsko poglavarstvo Trogira	samoinicijativno podnosi dodatnu dokumentaciju svom zahtjevu
2006-11-21	Gradsko poglavarstvo Trogira	samoinicijativno podnosi dodatnu dokumentaciju svom zahtjevu
2006-12-16	arbitar	traži od korisnika domene da se očituje prema navodima u zahtjevu podnositelja zahtjeva
2006-12-17	Megaton d.o.o.	očituje se i pobija sve tvrdnje Podnositelja zahtjeva

IV. ZAHTJEVI I OČITOVANJA STRANAKA

Podnositelj traži da se korisniku domene oduzme pravo korištenja poddomene tvrogir.hr i dodijeli podnositelju zahtjeva. Kasnije dopisom podnositelj zahtjeva obavještava CARNet da „...preusmjerava zahtjev za domenu tvrogir.hr na Pučko otvoreno učilište Trogir ...“.

Podnositelj zahtjeva tvrdi da korisnik domene koristi domenu suprotno načelu savjesnosti i poštenja što argumentira dopisima fizičkih osoba koje izražavaju svoje nezadovoljstvo informacijama objavljenim na adresi <http://www.tvrogir.hr>.

Podnositelj zahtjeva dostavlja kopiju zahtjeva Državnom zavodu za intelektualno vlasništvo za registraciju žiga.

Korisnik domene tvrdi da izvodi projekt „TV Trogir“ još od 2004. godine.

Korisnik domene izjavljuje da i dalje namjerava promijeniti naziv tvrtke u „TV Trogir d.o.o.“ čim dobije koncesiju na frekvenciju za emitiranje TV programa.

V. ČINJENICE UTVRĐENE U POSTUPKU

Podnositelj je Gradsko poglavarstvo Trogira koje svoje pravo na poddomenu **tvrogir.hr** obrazlaže projektom pod nazivom „TV STUDIO TROGIR“ za kojeg tvrdi da ga izvodi zajedno s Pučkim otvorenim učilištem Trogir za kojeg izjavljuje da je pokretač projekta.

Gradsko poglavarstvo Trogira je korisnik poddomene **trogir.hr**. Neposrednim uvidom nije moguće pronaći javni sadržaj koji bi bio objavljen u toj poddomeni.

Pučko otvoreno učilište Trogir je korisnik poddomene pou-trogir.hr. Neposrednim uvidom nije moguće pronaći javni sadržaj koji bi bio objavljen u toj poddomeni.

Korisnik poddomene **tvrogir.hr**, poduzeće Megaton d.o.o., u svom je izvornom zahtjevu od 13.3.2006. za dodjelu domene **tvrogir.hr** obrazložilo to projektom pod nazivom „TV Trogir“, namjerom da se sadržaj emitira na Internetu te najavom da će promijeniti naziv tvrtke u „TV Trogir d.o.o.“ kad ishode koncesiju na frekvenciju za emitiranje TV programa. U svom očitovanju na tvrdnje podnositelja zahtjeva, korisnik domene tvrdi da i dalje namjerava promijeniti naziv poduzeća kad ishodi koncesiju.

Neposrednim uvidom utvrđeno je da se na internetskim stranicama www.tvrogir.hr redovito objavljuju tekstualni i video sadržaji vezani uz Grad Trogir. Također je utvrđeno da se ti sadržaji nigdje ne povezuju s projektom „TV STUDIO TROGIR“ već s „TV Trogir“ i „Internet TV Trogir“.

VI. OBRAZLOŽENJE ODLUKE

Prema članku 1. stavak 2. Arbitražnih pravila, treća osoba može pokrenuti postupak arbitraže prema odredbama tih Pravila ako smatra da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

1. da je ime poddomene isto ili zbunjujuće slično nekom imenu na koje treća osoba ima pravo (npr. pravo na robni ili uslužni žig);
2. da korisnik HR-domene nema pravo ili legitiman interes za korištenje poddomene takvoga naziva;
3. da je korisnik HR-domene registrirao poddomenu ili da je koristi suprotno načelu savjesnosti i poštenja.

Ad 1.

Arbitar je utvrdio da je ime poddomene **tvrogir.hr** u jednakoj mjeri različito od imena pravne osobe kako podnositelja zahtjeva tako i korisnika domene.

Temeljem činjenica podastrijetih od obje strane u arbitražnom postupku, vidljivo je da postoje dva projekta:

„TV Trogir“ s „Internet TV Trogir“ kod korisnika domene
te „TV Studio Trogir“ kod podnositelja zahtjeva.

Iako su nazivi oba projekta izrazito slični, naziv poddomene **tvrogir.hr** bliži je nazivu projekta korisnika domene.

Podnositelj je 13.09.2006. podnio Državnom zavodu za intelektualno vlasništvo zahtjev za registraciju žiga. U grafičkom dijelu taj se žig čini istovjetan onome koji tvrtka Megaton d.o.o. koristi na svojim internetskim stranicama na adresi <http://www.tvrogir.hr>. U popisu pojmova koje žig predstavlja podnositelj zahtjeva je pored naziva svog projekta „TV Studio Trogir“ naveo i projekte korisnika domene „TV Trogir“ i „Internet TV Trogir“.

Podnositelj nije podastrijeo dokaze da mu je zahtjev za registraciju žiga i odobren.

Ad 2.

Arbitar nije našao osnove kojima bi se potkrijepila tvrdnja da Korisnik nema legitiman interes za korištenje poddomene. Iz dokumentacije i neposrednog uvida razvidno je da korisnik domene zaista izvodi projekte „TV Trogir“ i „Internet TV Trogir“.

Ad 3.

U prilog ove tvrdnje podnositelj zahtjeva je dostavio dokumente fizičkih osoba koje izražavaju svoje nezadovoljstvo informacijama objavljenim na internetskim stranicama na adresi <http://www.tvrogir.hr>.

Arbitar smatra da to nije dovoljan dokaz da je korisnik registrirao poddomenu ili da je koristi suprotno načelu savjesnosti i poštenja.

VII. ODLUKA

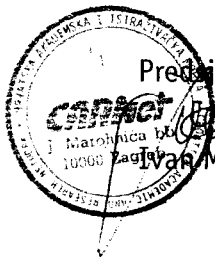
Slijedom navedenog, donosim sljedeću odluku:

Odbija se zahtjev Gradskog poglavarstva Trogir za oduzimanjem prava korištenja poddomene tvrogir.hr poduzeću Megaton d.o.o., Kneza Trpimira 191, Trogir.

Klasa: 104-000/06-01/11651

Odluka broj: 2007/01

Ur. broj: 650-01/48-07-5



Predsjednik Povjerenstva za HR-domenu

Ivan Marić, dipl. ing.

Arbitar
Mr. sc. Predrag Pale

U Zagrebu, 02. 01. 2007.